

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * **Commission Regulation (EC) No 306/95 of 15 February 1995 amending Regulation (EEC) No 3515/92 laying down common detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1055/77 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency 1**
- * **Commission Regulation (EC) No 307/95 of 14 February 1995 establishing corrected final regional reference amounts for producers of soya beans, rape seed, colza seed and sunflower seed for the 1994/95 marketing year 2**
- Commission Regulation (EC) No 308/95 of 15 February 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 14
- Commission Regulation (EC) No 309/95 of 15 February 1995 fixing the maximum export refund for white sugar for the 37th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94 16
- Commission Regulation (EC) No 310/95 of 15 February 1995 determining the extent to which applications in the beef and veal sector for the issue of import licences lodged pursuant to Regulation (EC) No 3305/94 may be accepted 17
- Commission Regulation (EC) No 311/95 of 15 February 1995 fixing additional amounts for poultrymeat products 18
- Commission Regulation (EC) No 312/95 of 15 February 1995 fixing the export refunds on olive oil 20
- Commission Regulation (EC) No 313/95 of 15 February 1995 fixing the maximum export refunds on olive oil for the fifth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2517/94 22

Commission Regulation (EC) No 314/95 of 15 February 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	24
Commission Regulation (EC) No 315/95 of 15 February 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	26
Commission Regulation (EC) No 316/95 of 15 February 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	28
Commission Regulation (EC) No 317/95 of 15 February 1995 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	30
Commission Regulation (EC) No 318/95 of 15 February 1995 fixing the aid for cotton	32
Commission Regulation (EC) No 319/95 of 15 February 1995 on the issue of import licences for frozen thin skirt of bovine animals	33

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/25/EC :

- * **Commission Decision of 8 February 1995 deferring, as regards the importation of vegetable propagating and planting material, other than seed, from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Council Directive 92/33/EEC** 34

95/26/EC :

- * **Commission Decision of 8 February 1995 deferring, as regards the importation of fruit plant propagating material and fruit plants intended for fruit production from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Council Directive 92/34/EEC** 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 306/95
of 15 February 1995**

amending Regulation (EEC) No 3515/92 laying down common detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1055/77 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1055/77 of 17 May 1977 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas due to the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union, it is necessary to introduce linguistic adjustments in Commission Regulation (EEC) No 3515/92⁽²⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of all Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3515/92 is hereby amended as follows:

1. the following entries are added to Article 2, second subparagraph:

- Interventionsprodukter som innehas av (interventionsorganets namn och adress) för lagring i (berört land och adress till det tilltänkta lagringsstället). Tillämpning av artikel 2 första strecksatsen i förordning (EEG) nr 1055/77
- Interventiotuotteita, jotka ovat (interventioelimien nimi ja osoite) hallussa ja jotka on tarkoitettu varastoida (kyseessä olevan maan ja ehdotetun varastointipaikan osoite). Asetuksen (ETY) N:o 1055/77 2 artiklan ensimmäisen luetelmakohdan mukainen soveltaminen.’;

2. the following entries are added in Article 5, first subparagraph:

- Interventionsprodukter — överföringsförfarande,
- Interventiotuotteita — siirtotoimi’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 355, 5. 12. 1992, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EC) No 307/95

of 14 February 1995

establishing corrected final regional reference amounts for producers of soya beans, rape seed, colza seed and sunflower seed for the 1994/95 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1765/92 of 30 June 1992 establishing a support system for producers of certain agricultural crops⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 5 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1765/92 specifies that the Commission shall calculate a final regional reference amount based on the observed reference price for oil seeds by substituting the observed reference price for the projected reference price; whereas the Commission has determined the observed reference price using the information supplied pursuant to Commission Regulation (EC) No 3405/93⁽²⁾;

Whereas Article 5 (1) (e) of Regulation (EEC) No 1765/92 specifies that if the area of land for which the crop specific oil seed compensatory payment is made, after the application of Article 2 (6) of that Regulation, exceeds the maximum guaranteed area (MGA), the final regional reference amounts shall be reduced; whereas Article 5 (1) (f) of Regulation (EEC) No 1765/92 specifies that the final regional reference amounts shall be reduced by one percent for every one percent by which the MGA has been exceeded; whereas the reduction of final regional reference amounts shall be restricted to those Member States which have exceeded their national reference area (NRA), reduced by the rotational set-aside rate; whereas the weighted average reduction applied in these Member States shall be equal to the reduction necessary at the level of the MGA; whereas the reductions applied in Member States should reflect their contribution towards the total overshoot of the MGA;

Whereas, within the MGA covering production other than of sunflower seed in Spain and Portugal, in cases where Member States have large percentage overshoots of very small national reference areas, and where these overshoots represent few hectares, the reductions in support to be applied in these Member States should not be excessive; whereas some of the non-allocated area of land within this MGA may be transferred temporarily to the national

reference areas of these Member States in order to reduce their contributions towards the total overshoot of the MGA;

Whereas in accordance with Article 3 of Commission Regulation (EC) No 3408/93⁽³⁾ certain producers received an advance payment based on an estimated projected regional reference amount before the Commission projected regional reference amounts for the 1994/95 marketing year pursuant to Article 1 (2) of Commission Regulation (EC) No 1472/94⁽⁴⁾; whereas all other producers received an advance payment at the level established in Article 2 of Regulation (EC) No 1472/94;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EC) No 2715/94⁽⁵⁾ laying down specific rules on compensatory payments for certain irrigated arable crops and repealing Commission Regulation (EEC) No 1113/93⁽⁶⁾, postpones until 1995/96 the requirement that the irrigated crop yields used to calculate the level of regional compensatory payments be reduced to reflect any increase in the size of the irrigated land ceiling and in order to respect the historical regional average yields; whereas the irrigated crop reference yields used to calculate the compensatory payments for producers of irrigated soya in France for the 1994/95 marketing year must consequently be revised;

Whereas the historical regional average oil seed yield for the Italian region *Cremona pianura* must be corrected;

Whereas pursuant to Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1765/92 those Member States which have exceeded the regional base area fixed by Commission Regulation (EC) No 1098/94⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 2416/94⁽⁸⁾, should reduce proportionately the area eligible for compensatory payments;

Whereas eligible producers should receive the balance of the compensatory payment in a sum equal to the final regional reference amount established in this Regulation, less the advance payment already received, taking into account any reductions in the area for which they are eligible for a compensatory payment;

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 12.

⁽²⁾ OJ No L 310, 14. 12. 1993, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 310, 14. 12. 1993, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 159, 28. 6. 1994, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 288, 9. 11. 1994, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 113, 7. 5. 1993, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 121, 12. 5. 1994, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 258, 6. 10. 1994, p. 11.

Whereas Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2294/92 of 31 July 1992 on detailed rules for the application of the support system for producers of the oil seeds referred to in Council Regulation (EEC) No 1765/92 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2203/94 ⁽²⁾, specifies that the agricultural conversion rate valid on the first day of the marketing year shall be used for all payments made during the course of the year; whereas the establishment of the corrected final regional reference amounts must take into account that the agricultural conversion rate in force on 1 July 1994 and to be used for the conversion of the final regional reference amounts is affected by the corrective factor of 1,207509 ;

Whereas the Joint Management Committee for Cereals, Oils and Fats and Dried Fodder has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. A succinct explanation of the calculation of the corrected final regional reference amounts, as required by

Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1765/92, is set out in Annex I.

2. The corrected final regional reference amounts for the 1994/95 marketing year shall be as set out in Annex II.

3. In calculating the final compensatory payment to be made to producers of oil seeds referred to in Article 11 (4) of Regulation (EEC) No 1765/92, the competent authority shall take account of :

- (a) all reductions to be made to the eligible area or to the level of the compensatory payment ; and
- (b) any advance payment made in accordance with Article 3 of Regulation (EC) No 3408/93 or Article 2 of Regulation (EC) No 1472/94.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 221, 6. 8. 1992, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 236, 10. 9. 1994, p. 12.

ANNEX I

A succinct explanation of the calculation of the corrected final regional reference amount for producers of oil seeds for the 1994/95 marketing year.

I. Adjustment of support payments pursuant to the terms of Article 5 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1765/92. Final regional reference amounts.

1. The observed reference price for oil seeds, which represents the average price recorded in representative markets during the 1994/95 marketing year, has been assessed at ECU 185,3 per tonne. This observed reference price has been calculated using offers and prices reported by Member States in accordance with the terms of Regulation (EC) No 3405/93.
2. The level of the observed reference price is such that it is necessary to reduce the projected level of the compensatory payments made to oil seed producers pursuant to the terms of Article 5 of Regulation (EEC) No 1765/92 by 5 %. The final regional reference amounts shall be established at a level 5 % lower than the projected regional reference amounts established by Regulation (EC) No 1472/94.

II. Adjustment of support payments pursuant to the terms of Article 5 (1) (e) of Regulation (EEC) No 1765/92. Correction of final regional reference amounts.

1. After the application of Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1765/92, the areas of land for which crop specific oil seed payments have been made are such that the MGAs have been overshoot by the following percentages :
 - EC-12 other than Spanish and Portuguese sunflowers 9 %,
 - Spain, sunflowers : 4 %,
 - Portugal, sunflowers : 20 %.
2. The final regional reference amounts for producers of sunflower seed in Spain and Portugal are consequently reduced by 4 and 20 % respectively.
3. Part of the non-allocated area within the MGA covering EC-12 production other than of sunflower seed in Spain and Portugal has been temporarily transferred to the national reference areas of Spain and Ireland in order to reduce their contribution towards the total overshoot of the MGA. A further part has been temporarily transferred to the United Kingdom to avoid an increase in the reduction of support that would otherwise occur as a result of the transfers to Spain and Ireland. The size of the transfers are as follows :

	NRA (ha)	transfer (ha)	adjusted NRA (ha)
Spain	26 000	+ 24 360	50 360
Ireland	5 000	+ 554	5 544
United Kingdom	385 000	+ 4 240	389 240

4. The reductions applied to the final regional reference amounts as a consequence of the overshoot of the EC-12 MGA are as follows :

(in %)		
Germany	All oil seeds	17,87
Spain	Rape/colza/soya	20,00
France	All oil seeds	4,30
Ireland	All oil seeds	11,81
United Kingdom	All oil seeds	11,81

5. The weighted average reduction of support in MGA covering EC-12 production other than that of sunflower seed in Spain and Portugal is as follows :

	A Percentage reduction of support applied	B Area benefiting from crop specific compensatory payments	C = A × B Reduction of support expressed in hectare equivalents of support
Germany	17,87 %	1 131 192 ha	202 144
Spain	20,00 %	64 657 ha	12 931
France	4,30 %	1 585 672 ha	68 184
Ireland	11,81 %	5 887 ha	695
United Kingdom	11,81 %	413 341 ha	48 816
Total			332 770

6. The total reduction in support necessary pursuant to the terms of Article 5 (1) (f) in the MGA covering EC-12 production other than that of sunflower seed in Spain and Portugal, expressed in hectare equivalents of support is :

Percentage overshoot of MGA (see point II (1)) : 9 %.

Area benefiting from crop specific compensatory payments within the MGA covering production other than sunflowers in Spain and Portugal 3 696 956 ha.

Total reduction of support necessary, expressed in hectare equivalents of support :

— 9 % of 3 696 956 ha 332 726

7. The aggregate reduction in support given in point II (5) is equal to the total reduction of support necessary to respect the conditions of Article 5 (1) (f) of Regulation (EEC) No 1765/92.

ANNEX II

Corrected final regional reference amounts 1994/95

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
België/Belgique :	Polders/Polders	Oil seeds	2,40	346,83	
	Leemstreek/Limoneuse	Oil seeds	3,31	478,34	
	Zandleemstreek/Sablo-limoneuse	Oil seeds	3,12	450,88	
	Condroz/Condroz	Oil seeds	3,07	443,65	
	Weidestreek/Herbagère	Oil seeds	3,03	437,87	
	Zandstreek/Sablonneuse	Oil seeds	2,85	411,86	
	Kempen/Campine	Oil seeds	2,72	393,07	
	Famenne/Famenne	Oil seeds	2,97	429,20	
	Fagnes/Fagnes	Oil seeds	3,15	455,22	
	Ardenennen/Ardenne	Oil seeds	2,99	432,09	
	Jurastreek/Jurassique	Oil seeds	3,38	488,45	
	Hen. Kempen/Campine-Hennuyère	Cereals	6,44	477,47	
	Hoge Ardenennen/Haute Ardenne	Cereals	3,77	279,51	
Danmark :		Oil seeds	2,700	390,18	
Deutschland :	Schleswig-Holstein	Oil seeds	3,380	401,17	
	Hamburg	Oil seeds	3,070	364,37	
	Bremen	Oil seeds	3,130	371,49	
	Niedersachsen :				
	— Regions 1 to 9	Oil seeds	3,060	363,19	
	— Region 10	Oil seeds	3,440	408,29	
	Nordrhein-Westfalen	Oil seeds	3,110	369,12	
	Hessen	Oil seeds	3,100	367,93	
	Rheinland-Pfalz	Oil seeds	2,850	338,26	
	Baden-Württemberg	Oil seeds	2,970	352,50	
	Bayern	Oil seeds	3,180	377,43	
	Saarland	Oil seeds	2,700	320,46	
	Berlin	Oil seeds	2,680	318,08	
	Brandenburg :				
	— Region 1	Oil seeds	3,440	408,29	
	— Region 2	Oil seeds	2,680	318,08	
	Mecklenburg-Vorpommern	Oil seeds	3,440	408,29	
	Sachsen	Oil seeds	2,960	351,32	
	Sachsen-Anhalt	Oil seeds	2,670	316,90	
	Thüringen	Oil seeds	2,870	340,64	
Ελλάδα:	— Region 1	Oil seeds	1,900	274,57	
	— Region 2	Oil seeds	2,200	317,93	
España :	Rapeseed/colza/soya :				
	Non-irrigated :				
	1. Cereals		0,900	53,38	
	2. Cereals		1,200	71,18	
	3. Cereals		1,500	88,97	
	4. Cereals		1,800	106,76	
	5. Cereals		2,000	118,63	
	6. Cereals		2,200	130,49	
	7. Cereals		2,500	148,28	
	8. Cereals		2,700	160,15	
	9. Cereals		3,200	189,80	
	10. Cereals		3,700	219,46	
	11. Cereals		4,100	243,18	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
	Irrigated :	1. Cereals	2,900	172,01	
		2. Cereals	3,000	177,94	
		3. Cereals	3,100	183,87	
		4. Cereals	3,200	189,80	
		5. Cereals	3,500	207,60	
		6. Cereals	3,600	213,53	
		7. Cereals	3,700	219,46	
		8. Cereals	3,800	225,39	
		9. Cereals	3,900	231,32	
		10. Cereals	4,000	237,25	
		11. Cereals	4,100	243,18	
		12. Cereals	4,200	249,11	
		13. Cereals	4,300	255,05	
		14. Cereals	4,400	260,98	
		15. Cereals	4,500	266,91	
		16. Cereals	4,600	272,84	
		17. Cereals	4,700	278,77	
		18. Cereals	4,800	284,70	
		19. Cereals	4,900	290,63	
		20. Cereals	5,000	296,57	
		21. Cereals	5,100	302,50	
		22. Cereals	5,200	308,43	
		23. Cereals	5,300	314,36	
		24. Cereals	5,400	320,29	
		25. Cereals	5,500	326,22	
		26. Cereals	5,600	332,15	
		27. Cereals	5,700	338,08	
		28. Cereals	5,800	344,02	
		29. Cereals	5,900	349,95	
		30. Cereals	6,000	355,88	
		31. Cereals	6,100	361,81	
		32. Cereals	6,200	367,74	
		33. Cereals	6,300	373,67	
		34. Cereals	6,400	379,60	
		35. Cereals	6,500	385,53	
		36. Cereals	6,800	403,33	
		37. Cereals	6,900	409,26	
		38. Cereals	7,000	415,19	
		39. Cereals	7,100	421,12	
		40. Cereals	7,200	427,05	
		41. Cereals	7,300	432,99	
		42. Cereals	7,400	438,92	
		43. Cereals	7,500	444,85	
		44. Cereals	7,600	450,78	
		45. Cereals	7,700	456,71	
		46. Cereals	8,200	486,37	
		47. Cereals	8,400	498,23	
		48. Cereals	10,500	622,79	
		49. Cereals	10,600	628,72	
	Sunflower :				
	Non-irrigated :	1. Cereals	0,900	102,11	85,69
		2. Cereals	1,200	136,14	114,26
		3. Cereals	1,500	170,18	142,82
		4. Cereals	1,800	204,22	171,38
		5. Cereals	2,000	226,91	190,43
		6. Cereals	2,200	249,60	209,47
		7. Cereals	2,500	283,63	238,03
		8. Cereals	2,700	306,32	257,07
		9. Cereals	3,200	363,05	304,68
		10. Cereals	3,700	419,78	352,29
		11. Cereals	4,100	465,16	390,37
	Irrigated :	1. Cereals	2,900	329,01	276,12
		2. Cereals	3,000	340,36	285,64
		3. Cereals	3,100	351,70	295,16
		4. Cereals	3,200	363,05	304,68
		5. Cereals	3,500	397,08	333,24

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
		6. Cereals	3,600	408,43	342,77
		7. Cereals	3,700	419,78	352,29
		8. Cereals	3,800	431,12	361,81
		9. Cereals	3,900	442,47	371,33
		10. Cereals	4,000	453,81	380,85
		11. Cereals	4,100	465,16	390,37
		12. Cereals	4,200	476,50	399,89
		13. Cereals	4,300	487,85	409,42
		14. Cereals	4,400	499,19	418,94
		15. Cereals	4,500	510,54	428,46
		16. Cereals	4,600	521,88	437,98
		17. Cereals	4,700	533,23	447,50
		18. Cereals	4,800	544,57	457,02
		19. Cereals	4,900	555,92	466,54
		20. Cereals	5,000	567,26	476,06
		21. Cereals	5,100	578,61	485,59
		22. Cereals	5,200	589,95	495,11
		23. Cereals	5,300	601,30	504,63
		24. Cereals	5,400	612,65	514,15
		25. Cereals	5,500	623,99	523,67
		26. Cereals	5,600	635,34	533,19
		27. Cereals	5,700	646,68	542,71
		28. Cereals	5,800	658,03	552,23
		29. Cereals	5,900	669,37	561,76
		30. Cereals	6,000	680,72	571,28
		31. Cereals	6,100	692,06	580,80
		32. Cereals	6,200	703,41	590,32
		33. Cereals	6,300	714,75	599,84
		34. Cereals	6,400	726,10	609,36
		35. Cereals	6,500	737,44	618,88
		36. Cereals	6,800	771,48	647,45
		37. Cereals	6,900	782,82	656,97
		38. Cereals	7,000	794,17	666,49
		39. Cereals	7,100	805,51	676,01
		40. Cereals	7,200	816,86	685,53
		41. Cereals	7,300	828,21	695,05
		42. Cereals	7,400	839,55	704,57
		43. Cereals	7,500	850,90	714,10
		44. Cereals	7,600	862,24	723,62
		45. Cereals	7,700	873,59	733,14
		46. Cereals	8,200	930,31	780,74
		47. Cereals	8,400	953,00	799,79
		48. Cereals	10,500	1 191,25	999,73
		49. Cereals	10,600	1 202,60	1 009,26
France :	North/Central : — Rapeseed, colza, sunflower — Soya non-irrigated irrigated South/West : — Rapeseed, colza, sunflower — Soya non-irrigated irrigated South/East : — Rapeseed, colza, sunflower — Soya non-irrigated irrigated	Cereals Cereals Cereals Cereals Cereals Cereals Cereals	6,06 5,96 8,12 5,59 4,71 8,76 4,43 4,33 8,64	429,98 422,88 576,14 396,63 334,19 621,55 314,32 307,23 613,04	
Ireland :		Oil seeds	3,300	420,57	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
Italia :					
	Torino montagna interna	Cereals	2,224	164,89	
	Torino collina interna	Oil seeds	3,612	521,98	
	Torino pianura	Oil seeds	4,150	599,73	
	Vercelli montagna interna	Cereals	4,853	359,81	
	Vercelli collina interna	Oil seeds	4,233	611,72	
	Vercelli pianura	Oil seeds	4,826	697,42	
	Novara montagna interna	Cereals	3,731	276,62	
	Novara collina interna	Oil seeds	3,744	541,06	
	Novara pianura	Oil seeds	4,037	583,40	
	Cuneo montagna interna	Cereals	3,904	289,45	
	Cuneo collina interna	Oil seeds	3,877	560,28	
	Cuneo pianura	Oil seeds	4,052	585,57	
	Asti collina interna	Oil seeds	3,254	470,24	
	Asti pianura	Oil seeds	3,409	492,64	
	Alessandria montagna interna	Cereals	3,185	236,14	
	Alessandria collina interna	Oil seeds	3,384	489,03	
	Alessandria pianura	Oil seeds	3,359	485,42	
	Aosta montagna interna	Cereals	2,328	172,60	
	Varese montagna interna	Cereals	4,188	310,50	
	Varese collina interna	Cereals	5,491	407,11	
	Varese pianura	Oil seeds	3,244	468,80	
	Como montagna interna	Cereals	6,652	493,19	
	Como collina interna	Oil seeds	3,541	511,72	
	Como pianura	Oil seeds	3,799	549,00	
	Sondrio montagna interna	Cereals	4,793	355,36	
	Milano collina interna	Oil seeds	4,349	628,49	
	Milano pianura	Oil seeds	4,351	628,77	
	Bergamo montagna interna	Cereals	3,817	283,00	
	Bergamo collina interna	Oil seeds	4,375	632,24	
	Bergamo pianura	Oil seeds	5,000	722,56	
	Brescia montagna interna	Cereals	5,469	405,48	
	Brescia collina interna	Oil seeds	5,000	722,56	
	Brescia pianura	Oil seeds	5,000	722,56	
	Pavia montagna interna	Cereals	4,661	345,57	
	Pavia collina interna	Oil seeds	3,578	517,07	
	Pavia pianura	Oil seeds	4,059	586,58	
	Cremona pianura	Oil seeds	4,584	662,45	
	Mantova collina interna	Oil seeds	4,620	667,65	
	Mantova pianura	Oil seeds	4,672	675,16	
	Bolzano montagna interna	Cereals	1,848	137,01	
	Trento montagna interna	Cereals	4,374	324,29	
	Verona montagna interna	Oil seeds	5,000	722,56	
	Verona collina interna	Oil seeds	4,715	681,38	
	Verona pianura	Oil seeds	4,972	718,52	
	Vicenza montagna interna	Cereals	5,828	432,10	
	Vicenza collina interna	Oil seeds	5,000	722,56	
	Vicenza pianura	Oil seeds	4,817	696,12	
	Belluno montagna interna	Oil seeds	3,431	495,82	
	Treviso collina interna	Oil seeds	4,422	639,04	
	Treviso pianura	Oil seeds	4,160	601,17	
	Venezia pianura	Oil seeds	4,163	601,61	
	Padova collina interna	Oil seeds	4,044	584,41	
	Padova pianura	Oil seeds	3,987	576,17	
	Rovigo pianura	Oil seeds	4,077	589,18	
	Udine montagna interna	Cereals	4,320	320,29	
	Udine collina interna	Oil seeds	4,159	601,03	
	Udine pianura	Oil seeds	4,405	636,58	
	Gorizia collina interna	Oil seeds	4,049	585,13	
	Gorizia pianura	Oil seeds	4,194	606,09	
	Trieste pianura	Cereals	4,879	361,74	
	Pordenone montagna interna	Cereals	4,416	327,41	
	Pordenone collina interna	Oil seeds	3,570	515,91	
	Pordenone pianura	Oil seeds	4,016	580,36	
	Imperia montagna interna	Cereals	3,372	250,00	
	Imperia collina interna	Cereals	3,372	250,00	
	Imperia collina litoranea	Cereals	3,372	250,00	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
	Savona montagna interna	Cereals	3,372	250,00	
	Savona montagna litoranea	Cereals	3,372	250,00	
	Savona collina interna	Cereals	3,372	250,00	
	Savona collina litoranea	Cereals	3,372	250,00	
	Genova montagna interna	Cereals	3,372	250,00	
	Genova montagna litoranea	Cereals	3,372	250,00	
	Genova collina interna	Cereals	3,372	250,00	
	Genova collina litoranea	Cereals	3,372	250,00	
	La Spezia montagna interna	Cereals	3,372	250,00	
	La Spezia collina interna	Cereals	3,372	250,00	
	La Spezia collina litoranea	Cereals	3,372	250,00	
	Piacenza montagna interna	Cereals	3,676	272,54	
	Piacenza collina interna	Oil seeds	3,607	521,26	
	Piacenza pianura	Oil seeds	3,769	544,67	
	Parma montagna interna	Cereals	4,263	316,06	
	Parma collina interna	Oil seeds	3,693	533,69	
	Parma pianura	Oil seeds	3,685	532,53	
	Reggio Emilia montagna interna	Cereals	3,188	236,36	
	Reggio Emilia collina interna	Cereals	4,731	350,76	
	Reggio Emilia pianura	Oil seeds	3,748	541,63	
	Modena montagna interna	Cereals	3,834	284,26	
	Modena collina interna	Cereals	5,116	379,31	
	Modena pianura	Oil seeds	3,814	551,17	
	Bologna montagna interna	Cereals	4,360	323,26	
	Bologna collina interna	Oil seeds	3,277	473,57	
	Bologna pianura	Oil seeds	3,686	532,67	
	Ferrara pianura	Oil seeds	4,182	604,35	
	Ravenna collina interna	Cereals	4,528	335,71	
	Ravenna pianura	Oil seeds	3,527	509,70	
	Forlì montagna interna	Cereals	2,828	209,67	
	Forlì collina interna	Oil seeds	3,190	461,00	
	Forlì collina litoranea	Cereals	3,337	247,41	
	Forlì pianura	Oil seeds	3,426	495,10	
	Massa Carrara montagna interna	Cereals	5,659	419,57	
	Massa Carrara montagna litoranea	Cereals	7,970	590,91	
	Massa Carrara collina interna	Cereals	5,952	441,29	
	Lucca montagna litoranea	Cereals	5,320	394,43	
	Lucca montagna interna	Cereals	3,437	254,82	
	Lucca pianura	Oil seeds	3,135	453,05	
	Pistoia montagna interna	Oil seeds	3,498	505,51	
	Pistoia collina interna	Oil seeds	3,144	454,35	
	Firenze montagna interna	Oil seeds	2,971	429,35	
	Firenze collina interna	Oil seeds	2,652	383,25	
	Firenze pianura	Oil seeds	2,802	404,92	
	Livorno collina litoranea	Oil seeds	3,089	446,40	
	Pisa collina interna	Oil seeds	2,850	411,86	
	Pisa collina litoranea	Oil seeds	2,848	411,57	
	Pisa pianura	Oil seeds	2,947	425,88	
	Arezzo montagna interna	Oil seeds	2,967	428,77	
	Arezzo collina interna	Oil seeds	2,816	406,95	
	Siena montagna interna	Oil seeds	2,525	364,89	
	Siena collina interna	Oil seeds	3,027	437,44	
	Grosseto montagna interna	Cereals	2,598	192,62	
	Grosseto collina interna	Oil seeds	3,013	435,42	
	Grosseto collina litoranea	Oil seeds	2,961	427,90	
	Grosseto pianura	Oil seeds	3,040	439,32	
	Perugia montagna interna	Oil seeds	2,964	428,34	
	Perugia collina interna	Oil seeds	3,003	433,97	
	Terni montagna interna	Cereals	2,671	198,03	
	Terni collina interna	Oil seeds	3,103	448,42	
	Pesaro Urbino montagna interna	Oil seeds	2,979	430,50	
	Pesaro Urbino collina interna	Oil seeds	3,005	434,26	
	Pesaro Urbino collina litoranea	Oil seeds	3,066	443,08	
	Ancona montagna interna	Oil seeds	3,099	447,84	
	Ancona collina interna	Oil seeds	3,122	451,17	
	Ancona collina litoranea	Oil seeds	3,160	456,66	
	Macerata montagna interna	Cereals	3,324	246,45	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
	Macerata collina interna	Oil seeds	3,218	465,04	
	Macerata collina litoranea	Oil seeds	3,207	463,45	
	Ascoli Piceno montagna interna	Cereals	3,446	255,49	
	Ascoli Piceno collina interna	Oil seeds	3,054	441,34	
	Ascoli Piceno collina litoranea	Oil seeds	3,067	443,22	
	Viterbo collina interna	Oil seeds	3,027	437,44	
	Viterbo pianura	Oil seeds	3,239	468,08	
	Rieti montagna interna	Oil seeds	3,352	484,41	
	Rieti collina interna	Oil seeds	3,186	460,42	
	Roma montagna interna	Oil seeds	3,016	435,85	
	Roma collina interna	Oil seeds	3,114	450,01	
	Roma collina litoranea	Oil seeds	3,138	453,48	
	Roma pianura	Oil seeds	3,133	452,76	
	Latina montagna interna	Oil seeds	2,662	384,69	
	Latina collina interna	Oil seeds	3,136	453,19	
	Latina collina litoranea	Cereals	4,697	348,24	
	Latina pianura	Oil seeds	3,398	491,05	
	Frosinone montagna interna	Cereals	3,070	227,61	
	Frosinone collina interna	Oil seeds	3,305	477,61	
	L'Aquila montagna interna	Cereals	2,351	174,31	
	Teramo montagna interna	Cereals	2,873	213,01	
	Teramo collina interna	Oil seeds	3,003	433,97	
	Teramo collina litoranea	Oil seeds	3,104	448,57	
	Pescara montagna interna	Cereals	3,323	246,37	
	Pescara collina interna	Oil seeds	2,976	430,07	
	Pescara collina litoranea	Cereals	4,131	306,28	
	Chieti montagna interna	Cereals	2,443	181,13	
	Chieti collina interna	Oil seeds	2,850	411,86	
	Chieti collina litoranea	Oil seeds	3,098	447,70	
	Campobasso montagna interna	Cereals	2,572	190,69	
	Campobasso collina interna	Oil seeds	2,981	430,79	
	Campobasso collina litoranea	Oil seeds	2,983	431,08	
	Isernia montagna interna	Cereals	3,005	222,79	
	Isernia collina interna	Cereals	3,788	280,85	
	Caserta montagna interna	Cereals	2,348	174,08	
	Caserta collina interna	Cereals	3,566	264,39	
	Caserta collina litoranea	Cereals	4,393	325,70	
	Caserta pianura	Cereals	5,269	390,65	
	Benevento collina interna	Oil seeds	2,975	220,57	
	Benevento montagna interna	Cereals	2,941	425,01	
	Napoli collina interna	Cereals	4,660	345,50	
	Napoli collina litoranea	Cereals	5,316	394,14	
	Napoli pianura	Cereals	8,209	608,63	
	Avellino montagna interna	Cereals	3,026	224,35	
	Avellino collina interna	Cereals	3,809	282,40	
	Salerno montagna interna	Cereals	1,842	136,57	
	Salerno collina interna	Cereals	2,519	186,76	
	Salerno collina litoranea	Cereals	2,087	154,73	
	Salerno pianura	Cereals	3,865	286,56	
	Foggia montagna interna	Oil seeds	2,898	418,80	
	Foggia collina interna	Oil seeds	2,897	418,65	
	Foggia collina litoranea	Cereals	2,485	184,24	
	Foggia pianura	Oil seeds	2,901	419,23	
	Bari collina interna	Oil seeds	2,916	421,40	
	Bari pianura	Cereals	1,535	113,81	
	Taranto collina litoranea	Oil seeds	3,121	451,02	
	Taranto pianura	Oil seeds	2,783	402,18	
	Brindisi collina litoranea	Cereals	1,154	85,56	
	Brindisi pianura	Cereals	2,032	150,66	
	Lecce pianura	Oil seeds	3,637	525,59	
	Potenza montagna interna	Cereals	1,611	119,44	
	Potenza montagna litoranea	Cereals	1,601	118,70	
	Potenza collina interna	Cereals	2,078	154,07	
	Matera montagna interna	Cereals	1,456	107,95	
	Matera collina interna	Oil seeds	2,508	362,44	
	Matera pianura	Cereals	1,503	111,43	
	Cosenza montagna interna	Cereals	1,617	119,89	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional
	Cosenza montagna litoranea	Cereals	1,632	121,00	
	Cosenza collina interna	Cereals	1,707	126,56	
	Cosenza collina litoranea	Cereals	1,451	107,58	
	Cosenza pianura	Cereals	2,714	201,22	
	Catanzaro montagna interna	Cereals	2,356	174,68	
	Catanzaro collina interna	Cereals	2,074	153,77	
	Catanzaro collina litoranea	Cereals	1,861	137,98	
	Catanzaro pianura	Cereals	1,664	123,37	
	Reggio Calabria montagna interna	Cereals	1,702	126,19	
	Reggio Calabria montagna litoranea	Cereals	1,612	119,52	
	Reggio Calabria collina litoranea	Cereals	1,697	125,82	
	Reggio Calabria pianura	Cereals	2,678	198,55	
	Trapani collina interna	Cereals	1,706	126,49	
	Trapani collina litoranea	Cereals	1,606	119,07	
	Trapani pianura	Cereals	1,606	119,07	
	Palermo montagna interna	Cereals	1,918	142,20	
	Palermo montagna litoranea	Cereals	1,610	119,37	
	Palermo collina interna	Cereals	1,584	117,44	
	Palermo collina litoranea	Cereals	1,556	115,36	
	Palermo pianura	Cereals	1,507	111,73	
	Messina montagna interna	Cereals	1,278	94,75	
	Messina montagna litoranea	Cereals	1,222	90,60	
	Messina collina litoranea	Cereals	1,289	95,57	
	Agrigento montagna interna	Cereals	1,669	123,74	
	Agrigento collina interna	Cereals	1,512	112,10	
	Agrigento collina litoranea	Cereals	1,333	98,83	
	Agrigento pianura	Cereals	1,667	123,59	
	Caltanissetta collina interna	Cereals	1,333	98,83	
	Caltanissetta collina litoranea	Cereals	1,080	80,07	
	Caltanissetta pianura	Cereals	1,027	76,14	
	Enna montagna interna	Cereals	1,100	81,56	
	Enna collina interna	Cereals	1,125	83,41	
	Catania montagna interna	Cereals	1,103	81,78	
	Catania montagna litoranea	Cereals	5,000	370,71	
	Catania collina interna	Cereals	1,158	85,86	
	Catania collina litoranea	Cereals	1,430	106,02	
	Catania pianura	Cereals	1,489	110,40	
	Ragusa collina interna	Cereals	2,200	163,11	
	Ragusa collina litoranea	Cereals	2,584	191,58	
	Ragusa pianura	Cereals	3,590	266,17	
	Siracusa collina interna	Cereals	1,362	100,98	
	Siracusa collina litoranea	Cereals	1,417	105,06	
	Siracusa pianura	Cereals	1,400	103,80	
	Sassari montagna interna	Cereals	1,750	129,75	
	Sassari collina interna	Cereals	1,667	123,59	
	Sassari collina litoranea	Cereals	1,752	129,90	
	Sassari pianura	Cereals	1,582	117,29	
	Nuoro montagna interna	Cereals	1,350	100,09	
	Nuoro collina interna	Cereals	1,536	113,88	
	Nuoro collina litoranea	Cereals	1,772	131,38	
	Cagliari collina interna	Cereals	1,310	97,13	
	Cagliari collina litoranea	Cereals	1,308	96,98	
	Cagliari pianura	Oil seeds	3,904	564,18	
	Oristano collina interna	Cereals	1,487	110,25	
	Oristano pianura	Cereals	2,061	152,81	
Luxembourg :		Oil seeds	2,700	390,18	
Nederland :		1 Cereals	7,110	527,14	
		2 Cereals	5,060	375,16	

Member State	Region	Reference	Yield (tonnes/ha)	Reference amount (ECU/ha)	Non- professional		
Portugal :	Rapeseed/Colza/Soya :	Non-irrigated :	1. Cereals	1,800	133,45		
			2. Cereals	1,400	103,80		
			3. Cereals	2,500	185,35		
			4. Cereals	4,000	296,57		
			5. Cereals	3,500	259,49		
			6. Cereals	3,000	222,42		
			7. Cereals	1,000	74,14		
			Madeira Cereals	2,000	148,28		
		Açores Cereals	3,800	281,74			
			Irrigated :	1. Cereals	10,000	741,41	
				2. Cereals	8,500	630,20	
				3. Cereals	8,000	593,13	
				4. Cereals	7,000	518,99	
				5. Cereals	5,000	370,71	
				6. Cereals	3,000	222,42	
			Madeira Cereals	4,500	333,64		
	Sunflower :	Non-irrigated :	1. Cereals	1,800	128,31	116,52	
			2. Cereals	1,400	99,80	90,62	
			3. Cereals	2,500	178,21	161,83	
			4. Cereals	4,000	285,13	258,92	
			5. Cereals	3,500	249,49	226,56	
			6. Cereals	3,000	213,85	194,19	
			7. Cereals	1,000	71,28	64,73	
			Madeira Cereals	2,000	142,57	129,46	
		Açores Cereals	3,800	270,87	245,98		
			Irrigated :	1. Cereals	10,000	712,83	647,31
				2. Cereals	8,500	605,90	550,21
				3. Cereals	8,000	570,26	517,85
				4. Cereals	7,000	498,98	453,12
				5. Cereals	5,000	356,41	323,66
				6. Cereals	3,000	213,85	194,19
			Madeira Cereals	4,500	320,77	291,29	
United Kingdom :	England	Oil seeds	3,080	392,53			
	Wales	Oil seeds	3,140	400,18			
	Northern Ireland	Oil seeds	2,920	372,14			
	Scotland (LFA)	Oil seeds	2,840	361,95			
	Scotland (other areas)	Oil seeds	3,450	439,69			

COMMISSION REGULATION (EC) No 308/95**of 15 February 1995****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2529/94⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽¹⁰⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽¹²⁾;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 269, 20. 10. 1994, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹²⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	33,83 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	32,44 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	33,83 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	32,44 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3678
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	36,78
1701 99 10 910	37,22
1701 99 10 950	37,22
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3678

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 309/95**of 15 February 1995****fixing the maximum export refund for white sugar for the 37th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1021/94 of 29 April 1994 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1021/94, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 37th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁴⁾ prohibits trade between the European Community and the

Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 37th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1021/94 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 40,256 per 100 kilograms.
2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 112, 3. 5. 1994, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 310/95**of 15 February 1995****determining the extent to which applications in the beef and veal sector for the issue of import licences lodged pursuant to Regulation (EC) No 3305/94 may be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/94 of 12 December 1994 opening and providing for the administration of a Community tariff quota for meat of bovine animals, frozen, falling within CN code 0202 and products falling within CN code 0206 29 91 (first half of 1995)⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3305/94 of 23 December 1994, laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/94 with regard to the import arrangements for frozen beef falling within CN code 0202 and products falling within CN code 0206 29 91⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 3305/94 provides in particular for the quantities reserved for traditional importers to be allocated in proportion to their imports in 1992, 1993 and 1994; whereas in the other cases the quantities applied for exceed the quantities available under Article 1 (2) of that Regulation; whereas,

therefore, the quantities applied for should be reduced on a proportional basis in accordance with Article 4 (2) of Regulation (EC) No 3305/94,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EC) No 3305/94 shall be granted to the following extent:

- (a) 125,464 kg per tonne imported in 1992, 1993 and 1994 for importers as defined in Article 1 (1) of Regulation (EC) No 3305/94;
- (b) 72,812 kg per tonne applied for in the case of importers as defined in Article 1 (2) of Regulation (EC) No 3305/94.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 341, 30. 12. 1994, p. 49.

COMMISSION REGULATION (EC) No 311/95
of 15 February 1995
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3821/92⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3986/87⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3986/87, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3986/87,

the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3987/87⁽¹⁰⁾, the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas Council Regulation (EC) No 774/94⁽¹¹⁾ has opened Community tariff quotas for certain agricultural products and fixed the levies to be applied on imports of those products; whereas Commission Regulation (EC) No 1431/94⁽¹²⁾, as amended by Regulation (EC) No 2389/94⁽¹³⁾, has established the detailed rules of the import regime for poultrymeat laid down in Regulation (EC) No 774/94;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁹⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 20.

⁽¹¹⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 156, 23. 6. 1994, p. 9.

⁽¹³⁾ OJ No L 255, 1. 10. 1994, p. 104.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing additional amounts for poultry meat products

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CN code	Origin of imports ⁽¹⁾	Additional amount
0207 39 11	01	96,00
0207 41 10	01	96,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Origin :

01 Brazil, Thailand and China.

⁽²⁾ The additional amounts are not applicable to imported products pursuant to Council Regulation (EC) No 774/94 and Commission Regulation (EC) No 1431/94.

COMMISSION REGULATION (EC) No 312/95**of 15 February 1995****fixing the export refunds on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on export refunds and levies on olive oil⁽³⁾, and in particular the first sentence of Article 3 (1) thereof,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulation (EEC) No 1650/86 and Commission Regulation (EEC) No 616/72⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁵⁾;

Whereas the first indent of Article 2 of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas, in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1650/86, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market; whereas, however, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period; whereas the amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate, to take account of export costs for the products on the world market;

Whereas, in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1650/86, it may be decided that the refund shall be fixed by tender;

Whereas the tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations;

Whereas the second indent of Article 2 of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1650/86 provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁷⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽⁹⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽¹⁰⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁹⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the export refunds on olive oil

<i>(ECU/100 kg)</i>	
Product code	Amount of refund ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1509 10 90 100	42,00
1509 10 90 900	0,00
1509 90 00 100	50,50
1509 90 00 900	0,00
1510 00 90 100	9,50
1510 00 90 900	0,00

⁽¹⁾ For destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 as well as for exports to third countries.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 313/95**of 15 February 1995****fixing the maximum export refunds on olive oil for the fifth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2517/94**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on the refunds and levies applicable to exports of olive oil⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2517/94⁽⁴⁾ issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁵⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas Article 6 of Regulation (EC) No 2517/94 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Commu-

nity and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the above-mentioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the fifth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2517/94 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 9 February 1995.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 268, 19. 10. 1994, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the maximum export refunds on olive oil for the fifth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2517/94

(ECU/100 kg)

Product code	Amount of refund (1)
1509 10 90 100	45,50
1509 10 90 900	—
1509 90 00 100	54,24
1509 90 00 900	—
1510 00 90 100	12,00
1510 00 90 900	—

(1) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 314/95

of 15 February 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the derogation laid down in the second subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EC) No 3311/94 of 20 December 1994 extending by one month the application of the agrimonetary arrangements in force on 31 December 1994 and fixing the agricultural conversion rates for the new Member States⁽⁴⁾ should be applied,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 15	204	51,9
	212	88,8
	624	97,3
	999	79,3
0707 00 10	053	166,9
	068	137,1
	204	142,6
	624	207,3
0709 90 73	999	163,5
	204	96,0
	624	196,3
	999	146,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).
Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 315/95
of 15 February 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 303/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 14 February 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 35, 15. 2. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽²⁾
1701 11 10	36,71 ⁽¹⁾
1701 11 90	36,71 ⁽¹⁾
1701 12 10	36,71 ⁽¹⁾
1701 12 90	36,71 ⁽¹⁾
1701 91 00	45,32
1701 99 10	45,32
1701 99 90	45,32 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 316/95**of 15 February 1995****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 3035/94⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 14 February 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 3035/94 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 321, 14. 12. 1994, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ⁽⁸⁾
0709 90 60	103,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	103,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	35,40 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	95,65
1001 90 99	95,65 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	133,84 ⁽⁹⁾
1003 00 10	102,34
1003 00 90	102,34 ⁽⁹⁾
1004 00 00	111,34
1005 10 90	103,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	103,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	107,74 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,20 ⁽⁹⁾
1008 20 00	45,80 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽³⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	0
1101 00 00	182,16 ⁽⁹⁾
1102 10 00	234,75
1103 11 10	96,59
1103 11 90	209,19
1107 10 11	183,40
1107 10 19	140,35
1107 10 91	195,31 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	149,25 ⁽⁹⁾
1107 20 00	171,77 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

⁽¹¹⁾ The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 317/95**of 15 February 1995****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EC) No 1938/94 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 14

February 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 February 1995 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
0709 90 60	0	5,43	5,43	3,36
0712 90 19	0	5,43	5,43	3,36
1001 10 00	0	2,41	2,41	2,41
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	5,43	5,43	3,36
1005 90 00	0	5,43	5,43	3,36
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EC) No 318/95
of 15 February 1995
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1554/93 ⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EC) No 195/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 293/95 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 195/95 to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginned cotton provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 50,122 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 109.

⁽⁵⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 37.

COMMISSION REGULATION (EC) No 319/95**of 15 February 1995****on the issue of import licences for frozen thin skirt of bovine animals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3074/94 of 12 December 1994 opening a Community tariff quota for frozen thin skirt of bovine animals falling within CN code 0206 29 91 (first half of 1995)⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 3123/94⁽²⁾ lays down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulation (EC) No 3074/94 for frozen thin skirt of bovine animals;

Whereas Article 1 (1) (b) of Regulation (EC) No 3123/94 fixes the amount of frozen thin skirt which may be imported on special terms in the first half of 1995 at 400 tonnes;

Whereas Article 8 (3) of Regulation (EC) No 3123/94 lays down that the quantities applied for may be reduced;

whereas the applications lodged relate to total quantities which exceed the quantities available; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate to reduce proportionally the quantities applied for,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences made pursuant to Article 6 of Regulation (EC) No 3123/94 are hereby met to the extent of 0,054824 % of the quantity requested.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 330, 21. 12. 1994, p. 33.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 February 1995

deferring, as regards the importation of vegetable propagating and planting material, other than seed, from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Council Directive 92/33/EEC

(95/25/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/33/EEC of 28 April 1992 on the marketing of vegetable propagating and planting material other than seed⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/152/EC⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Whereas, by virtue of Decision 94/152/EC, the date in Article 16 (2) of the said Directive was deferred until 31 December 1994;

Whereas the Commission is required, pursuant to Article 16 (1) of Directive 92/33/EEC, to decide whether vegetable and planting material other than seed produced in a third country and affording the same guarantees as regards obligations on the supplier, identity, characteristics, plant health, growing medium, packaging, inspection arrangements, marking and sealing, are equivalent in all these respects to vegetable propagating and planting material other than seed produced in the Community and complying with the requirements and conditions of the Directive;

Whereas, however, the information presently available on the conditions applying in third countries is still not sufficient to enable the Community to make any such decision in respect of any third country at this stage;

Whereas it is known that Member States have imported vegetable propagating and planting material other than seed produced in certain third countries; whereas, in order to prevent trade patterns from being disrupted, Member States should be allowed to continue to apply to the importation of vegetable propagating and planting material other than seed from third countries conditions equivalent to those applicable to the production and marketing of products obtained in the Community, in accordance with Article 16 (2) of the said Directive;

Whereas vegetable propagating and planting material other than seed imported by a Member State in accordance with a decision taken by that Member State pursuant to Article 16 (2), first subparagraph, of the said Directive should be subject to no marketing restrictions as regards the matters referred to in Article 16 (1) of the said Directive in other Member States;

Whereas, accordingly, the date referred to in Article 16 (2) of the said Directive should be further deferred;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Materials for Agriculture, Horticulture and Forestry,

⁽¹⁾ OJ No L 157, 10. 6. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 33.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Article 1

Done at Brussels, 8 February 1995.

The date referred to in Article 16 (2), first subparagraph, of Directive 92/33/EEC is hereby deferred until 31 December 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 8 February 1995

deferring, as regards the importation of fruit plant propagating material and fruit plants intended for fruit production from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Council Directive 92/34/EEC

(95/26/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/34/EEC of 28 April 1992 on the marketing of fruit plant propagating material and fruit plants, intended for fruit production ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/150/EC ⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Whereas, by virtue of Decision 94/150/EC, the date in Article 16 (2) of the said Directive was deferred until 31 December 1994;

Whereas the Commission is required, pursuant to Article 16 (1) of Directive 92/34/EEC, to decide whether propagating material and fruit plants produced in a third country and affording the same guarantees as regards obligations on the supplier, identity, characteristics, plant health, growing medium, packaging, inspection arrangements, marking and sealing, are equivalent in all these respects to propagating material and fruit plants produced in the Community and complying with the requirements and conditions of the Directive;

Whereas, however, the information presently available on the conditions applying in third countries is still not sufficient to enable the Community to make any such decision in respect of any third country at this stage;

Whereas it is known that Member States have imported propagating material and fruit plants produced in certain third countries; whereas, in order to prevent trade patterns from being disrupted, Member States should be allowed to continue to apply to the import of propagating material and fruit plants from third countries conditions equivalent to those applicable to the production and marketing of products obtained in the Community, in accordance with Article 16 (2) of the said Directive;

Whereas propagating material and fruit plants imported by a Member State in accordance with a decision taken by that Member State pursuant to Article 16 (2), first subparagraph, of the said Directive should be subject to no marketing restrictions as regards the matters referred to in Article 16 (1) of the said Directive in other Member States;

Whereas, accordingly, the date referred to in Article 16 (2) of the said Directive should be further deferred;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Propagating Materials and Plants of Fruit Genera and Species,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The date referred to in Article 16 (2), first subparagraph, of Directive 92/34/EEC is hereby deferred until 31 December 1996.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 157, 10. 6. 1992, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 31.